Питобскім Спархіяльным Въдолюсти

годъ тридцать восьмой.

Отдъльные ММ Литовскихъ Епарх. Въд. за прошедшіе годы по 3 коп., а за 1897, 1898 гг. и 1899 г.

Подписка принимается въ г. Вильнъ, въ Редакціи Литовскихъ Епархіальныхъ Въдомостей.

Подписная цёна съ пересылкою 5 рублей.

anning and the second

по 10 к. (марками).

выходятъ

воскресеньямъ.

20 - тоФЕВРАЛЯ 1900 ГОДА.

Nº 8

При печатаніи объявленій, за каждую строку или місто строки взимается:

за одинъ разъ 10 кон.

" два раза 15 " " три раза 20 "

СОДЕРЖАНІЕ № 8.

Дъйствія Правительства. Объ отпускъ денегъ на расходы и др. издержки въ день празднованія 400-лътняго юбилея Супрасльскаго монастыря. Назначеніе члена Гродненской духовной консисторіи. Мъстныя извъстія. Отъ Литовскаго епарх. училищ. Совъта. Выраженіе благодарности. Архіерейскія служенія, Неоффиціальный отдъль. Къ открытію Гродненской епархіи. Пятильтіе религіозно-нравственныхъ народныхъ чтеній отъ Виленскаго Св.-Духовскаго Братства. Дътскій праздникъ въ церковно-приходской школь. Объявленія.

Дъйствія Правительства.

— Указъ Его Императорскаго Величества, Самодержца Всероссійскаго, изъ Святвишаго Правительствующаго Синода. Преосвященному Ювеналію, Архіепископу Литовскому и Влленскому, Святодухова Виленскаго монастыря Священно-Архимандриту. По указу Его Императорскаго Величества, Святьйшій Правительствующій Синодъ слушали: предложение Г. Синодальнаго Оберъ-Прокурора, отъ 17 декабря 1899 года № 28.200, по ходатайству Вашего Преосвященства объ отпускъ денегъ на расходы по изданію брошюрь, иконъ небольшого размѣра, для раздачи ихъ народу и прочія необходимыя издержки въ день празднованія 400 льтняго юбилея Супрасльскаго монастыря, въ мат 1900 года. ПРИКАЗАЛИ: Согласно настоящему предложенію, Святьйшій Сянодъ опредъляеть: отпустить на расходы по случаю празднованія 400-льтняго юбилея Супрасльскаго монастыря, Литовской епархіи, тысячу рублей, съ отнесеніемъ оныхъ, а равно и расхода по переводу ихъ, на счетъ экстраординарнаго кредита по капиталу духовенства Западнаго края (отд. III ст. 9 смъты Святъйшаго Синода 1900 г.). О чемъ увъдомить Ваше Преосвященство указомъ февраля 4 дня 1900 г.

— Новое назначеніе. Согласно представленія Его Преосвященства, Преосвященнъйшаго Іоакима, Епископа Гродненскаго и Брестскаго, — указомъ Святъйшаго Прави-

тельствующаго Синода отъ 8 февраля 1900 года за № 837, кабедральный протојерей Гродненскаго Софійскаго собора Валеріанъ *Курганович*г назначенъ штатнымъ членомъ Гродненской духовной консисторіи и предсъдателемъ Гродненскаго Епархіальнаго Училищнаго Совъта, съ увольненіемъ его, согласно прошенію, отъ должности наблюдателя школъ церковно-приходскихъ и грамоты.

Мфстныя извфстія.

О разъассигнованіи суммъ земскаго сбора въ пособіе церковнымъ школамъ Виленской и Гродненской губерній на сей 1900 г.

Оть Литовскаго Епархіальнаго Училищнаго Совьта. Литовскій Епархіальный Училищный Совьть симъ приводить въ извъстность подвъдомыя ему отдъленія, находящіяся въ увздахъ Виленской и Ковенской губерній, что суммы, отпущенныя на сей 1900 гражданскій годъ Виленскимъ и Ковенскимъ губернскими Распорядительными Комитетами, согласно Высочайше утвержденной 31 мая 1899 года смътъ, въ пособіе церковнымъ школамъ Виленской и Ковенской губерній въ количествъ 50500 руб. безъ остатка разъассигнованы въ распоряженіе уъздныхъ Огдъленій на содержаніе подвъдомыхъ имъ школъ.

— Выражене благодарности. Литовскій Епархіальный Училищный Сов'ять, на основаніи своего журнальнаго постановленія оть 11—21 январи 1900 г. за М 1—196, выражаеть свою благодарность зав'ядывающему Дайковскою церковно-приходскою школою, священнику о. Павлу Измайлову, за заботливость о благоустройств'я вв'яренной его попеченію школы.

— Архіерейскія служенія. 1-го февраля, наканунів праздника Срітенія Господня, вь 6 ч. вечера, Преосвященній Михаиль, Епископь Ковенскій совершиль всенощное богослуженіе, а въ самый праздникъ. 2 февраля, Владыка совершиль Вожественную литургію вь кафедральномь соборів, въ сослуженій соборнаго причта. Соборь быль петеполнень богомольцами.

ca ndoconscience.

— Редакція Литовскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей покорно просить оо. подписчиковъ поспѣшить со взносомъ подписныхь денегъ за истекшій 1899 и наступившій 1900 годы.

А) ВАКАНСІИ СВЯЩЕННИКОВЪ ЦЕРКВЕЙ —

Виленской губерніи и утздовъ —

Дисненскаго въ с. Заборьв (19).

въ с. Залъсъъ-второго священника (13).

въ с. Старо-Шарковъ (8).

Свенцянскаго въ с. Свытлянахъ (9).

Тельшевского въ м. Шкудахъ (2).

Ковенской губерніи и утздовъ-

Шавельскаго въ с. Ковнатовъ (35). Діакона—при Виленскомъ Пречистенскомъ соборъ (5).

Б) ВАКАНСІИ ПСАЛОМЩИКОВЪ ЦЕРКВЕЙ-

Виленской губерніи и утздовъ-

Вилейскаго въ м. Батуринъ (5). Дисненскаго въ с. Узменахъ (6).

въ с. Осиногородкъ (4).

Ковенской губерніи и утадовъ-

Шавельскаго въ с. Ковнатовъ (6).

Гродненской епархіи и утздовъ —

Бъльского въ с. Цфхановцф (9).

въ зашт. гор. Брянскъ (8).

Брестского въ г. Бреств при соборв (3).

въ с. Вистицахъ (5).

Билостокского при Бёлостокскомъ соборё (5).

Неоффиціальный отдѣлъ.

Къ открытію Гродненской епархіи.

На имя Оберъ-Прокурора Св. Синода поступила отъ преосвященнаго Гродненскаго Іоакима телеграмма, изъ гор. Гродны, отъ 23-го января слъдующаго содержанія: "Сейчасъ послъ Вожественной литургіи, торжественно совершенной въ канедральномъ соборъ, при многочисленномъ собраніи молящихся, обнародовано открытіе самостоятельной Гродненской епархіи; по совершеніи молебствія на Дворцовой площади и провозглашении многольтия Державному Вождю земли Русской и Святвишему Синоду, всепокорнъйше просимъ повергнуть къ стопамъ Его Императорскаго Величества вфрноподданническія чувства мои со ввфренной мнъ паствой и безпредъльную благодарность за милость Его Величества, дарованную губерніи этой — самостоятельное духовное управленіе". На представленной д. тайн. с. Побъдоносцевымъ Государю Императору копіи съ означенной телеграммы Его Величеству благоугодно было 30-го января Собственноручно начертать:

"Прочель съ удовольствиемь".

23 января православная Гродна съ особою торжественностью праздновала важное въ ем духовной жизни событіе—открытіе самостоятельной гродненской епархіи, выдъленной, по Высочайшему повельнію 28 декабря истекшаго года, изъ епархіи литовской. *).

По окончаніи литургій владыка, Преосвященный Іоакимъ, съ многочисленнымъ мъстнымъ и прівхавшимъ духовенствомъ, въ золотомъ облаченій, вышелъ для совершеній молебна на солею. О. канедральный протоїерей прочелъ Высочайшее повельніе объ открытій гродненской епархій и Высочайшій указъ о бытій первому викарію литовской епархій, епископу брестскому Іоакиму, епископомъ гродненскимъ и брестскимъ, а затьмъ—сльдующій адресъ отъ всей гродненской паствы:

"Преосвященный владыко,

Вогомъ дарованный намъ Архипастырь!

По промыслу Всевышняго, по гласу церкви всероссійскія и по вол'в Благочестив'в йшаго Государя, гродненская православная паства, съ твоимъ прибытіемъ въ Гродну возвысившаяся на степень 1-го викаріатства, вступаетъ нын'в на новое поприще, дарованіемъ ей самостоятельнаго епархіальнаго управленія подъ твоимъ мудрымъ и любвеобильнымъ архипастырскимъ водительствомъ.

Съ сердечнымъ умиленіемъ пріемля эту милость, гродненская паства невольно взвъшиваетъ при этомь свое прошедшее и въ этомъ давнемъ прошломъ видитъ себя искони православною, охраняя, какъ зеницу ока, безпримърный по древности памятникъ гродненскаго православія на Коложъ. Возрастая постепенно отъ силы въ силу, гродненская паства такъ утвердилась въ родномъ православіи, что и въ годину злосчастной уніи, во время двувъковаго религіознаго порабощенія, не забыла своей прародительской въры и, когда наступило время искупленія, русскіе гродвенцы, по благости Божіей, быстро обновились върою, возвратясь къ чистымъ догматамъ древней православной церкви.

Вспоминая въ сей нареченный день недавнее прошлое, подготовившее величе настоящаго дня, почтимъ благодарнымъ воспоминаниемъ главнаго виновника нашего торжества, приснопамятнаго митрополита Іосифа, заложившаго своими незабвенными трудами первый краеугольный камень того великаго дѣла, которое онъ прозрѣвалъ своимъ умственнымъ взоромъ за полвѣка предъ симъ и завершить которое сулилъ Господь тебъ, святитля Божій.

Богомъ ввъренная и преданная тебъ гродненская паства, глубоко благодарна за то, что своею святительскою у насъ дъятельностью, ты ускорилъ наступленіе радостной минуты ныньшняго торжества, вселущевно благожелая тебъ, чтобы Всевышній, возвысившій твою святительскую кафедру, явилъ тебя для новой епархіи въ миръ цъла, честна, здрава, долгоденствующа, право правяща слово своея истины. Съ упованіемъ просимъ тебя—возвыси и насъ своими святительскими молитвами, дабы мы могли приложить всъ свои силы для укръпленія того, — что въ насъ немощно, для возбужденія — что дремлетъ, для довершенія — что начато, для поддержанія — что уже кръпко; и да будетъ твоя обновленная гродненская паства украшеніемъ православной Церкви! "

Преосполненчия, Преосигщенивания Голкина, Канс

^{*)} Въ дополнение къ напечатанному уже.

Послѣ этого, депутатъ холмско-варшавской епархіи, о. ключарь варшавскаго кабедральнаго собора, протоіерей Жахановичъ, поднесъ владыкъ цъппую икону Холмской Вожіей Матери и прочелъ слъдующее письмо архіепископа варшавскаго Героньма (б. архіепископа литовскаго):

"Преосвищанный владыко,

Возлюбленный о Христь брать!

Отъ всей души привътствую въ настоящій день открытіе гродненской епархіи, которая еще не такъ давно входила въ составъ управляемой мною епархіи литовской и была моею паствою. Хоть издалека, но искренно присоединяюсь къ Вамъ и служащимъ Вамъ въ молитвенномъ обращеніи къ Верховному Пастыреначальнику, да укръпитъ силы Ваши въ святительскомъ служеніи на пользу паствъ, да утвердитъ въ добромъ благоплодномъ дъланіи на нивъ Господней пастырей и сохранитъ въ неуклонномъ исповъданіи въры православной и въ житіи благочестномъ по заповъдямъ Христовымъ—пасомыхъ.

Подносимую нын во. ключаремъ варшавскаго каеедральнаго собора, прот. М. Жахановичемъ, копію древней Холмской чудотворной иконы Божіей Матери прошу Ваше Преосвященство принять, какъ видимое выраженіе моихъ благо-пожеланій Вамъ, милостивый архипастырь, моего благоволенія душевно любимой бывшей моей, а нын вашей, паств в, и наглядное засвид тельствованіе пастырей и паствы холмско-варшавской епархіи о чувствахъ братскаго почтенія и любви ихъ жителямъ вновь открываемой епархіи гродненской, родственно близкой по духу и историческимъ обстоятельствамъ жизни къ Холмской Руси и Подляшью.

Да хранить вась всёхъ Господь подъ покровомъ Царицы Небесной, какъ охранялъ и хранитъ Онъ доселъ подъ ея заступленіемъ върныхъ сыновъ Холмщины и Подляшья!

Миръ Вамъ, ближайшимъ сотрудникамъ Вашимъ, цастырямъ и пасомымъ и братское о Христъ цълованіе.

Іеронимъ, Архіепископъ Холмскій и Варшавскій.

Затъмъ предсъдателемъ совъта Софійскаго братства и церковнымъ старостою канедральнаго собора, д. с. с. М. К. Стояновскимъ, былъ прочтенъ и поднесенъ владыкъ художественно исполненный адресъ слъдующаго содержанія.

"Ваше преосвященство, милостивъйшій архинастырь! Нынъ исполнилось давнишнее желаніе истинно-православныхъ гродненской губ.; здъсь сегодня, по промыслу Всевышняго, по волъ Державнаго Водителя земли русской, совершается открытіе самостоятельной епископской кафедры, и Вы, нашъ высокочтимый и сердечно любимый владыко, къ общей нашей радости, являетесь первымъ святителемъ новосозданной епархіи. Привътствуя Васъ отъ имени всей православной паствы г. Гродны, усердно просимъ принять на память Святое Евангеліе".

Принявъ затъмъ отъ товарища предсъдателя совъта братства, д. с. с. Н А. Рыхлевскаго, и члена братства, д. с. с. А. И. Волковича, цънное Евангеліе, преосвященный приложился къ нему и обратился къ паствъ съ ръчью слъдующаго содержанія:

"Весьма тропуть выраженными вами добрыми чувствами и благожеланіями по случаю явленія намъ мидости Божіей—состоявшагося Высочайшаго соизволенія, нын'в обнародованнаго, объ открытіи гродненской епархів и е бытіи моєму недостоинству первымь ся спископомь. Усердно благодаряще Христа Богі, молитвенно призываю Его всесвитоє благословеніе на вест, на всю Богомъ дарованную мив паству и на предлежещее мив двланіе въ Его счасительном вергог, идв.

Госили Слас гелю подобает всякая слаза, честь и поклонение! Оль, верходный Пастыреначальликь и Глава св. церкви, юже стяжа кровію своею, всеблагимъ промышленіемъ управляеть ею, поставляя въ ней овы убо апостолы, овы же пророки, овы же благовъстники, овы же пастыри и учители, къ совершенію святыхъ, въ дъло служенія, въ созиданіе тъла Христова, дондеже достигнемь вси въ соединение въры, въ мужа совершенна, въ мъру возраста исполненія Христова (Еф. 4, 11—13). Онъ, Всеблагій, поставиль и меня на свіщникъ перваго святителя призванной къ бытію Гродненской епархіи. Въ чувствъ глубочайшаго благоговънія предъ благими судьбами Вожінин о насъ и въ трепетномъ сознаніи своихъ немощей предъ высокой важностью предстоящаго мнв подвига, прибъгаю подъ святый кровъ Господень и всеумиленно молю Его благость, да уврачуетъ мои немощи и скудость мою духовную да восполнить Своею всесильною благодатію; да даруетъ мнв крвпость и силу достойно ходить званія, въ которое призвань есмь (Еф. 4, 1), да содълаетъ меня дъятелемъ непостыднымъ на нивъ Христовой, право правящим словом Христовой истины, во благо врученной мн'в паствы и во славу Его пресвятого имени, да скажу дерзновенно по скончаніи земнаго поприща праведному Судін: се азъ и дъти мои, ихъ же даль еси мнп (Евр. 2, 13).

Души наши преисползены глубочайшей върноподданической преданности, любви и благодаренія Державному Огцу отечества нашего и земному покровителю православной церкви—-благочестивъйшему Государю Императору. Въ благостной попечительности о всестороннемь благоустроеніи врученной Ему Богомъ державы Россійской и госпсдствующей въ ней православной церкви, Онъ преизобильно изліялъ на насъ свою монаршую милость,—даровалъ самостоятельное духовное правленіе православному населенію гродненской губерніи, соизволивъ утвердить всеподданнъйшее о семъ предположеніе высшаго правительства.

Тъже благодарно-сыновнія чувства одушевляють насъ и къ Святвитему Правит. Синоду, поставленному небеснымъ Пастыреначальникомъ на стражъ благодатнаго двора Господня—церкви россійской. Въ неусыпныхъ заботахъ о духовныхъ нуждахъ овецъ сего благодатнаго двора, онъ простеръ свою милость на православное население гродненской губерніи, умпожившееся вь числів своихъ членовъ и требующее ближайшаго духовнаго руководительства и бдительности, къ самостоятельному церковному управленію. Всв члены Св. Синода въ сему знаменательному торжеству, его же сотвори нама Господь, прислали свое святитель. ское благословение, съ благожеланиемъ духовнаго роста новооткрываемой епархіи. Да поможеть намъ милосердый Господь оправдать милость Помазанника Вожія и отеческую попечительность Св. Синода возвышениемъ среди насъ доброй правственности, укръпленіемъ преданности св. церкви Христовой, упрочениемъ православія и русской народности въ нашемъ краж, какъ самыхъ важныхъ твердинь Престола и отечества и славы св. церкви, къ нашему собственному благу и спасенію!

Сердца наши исполнены благодарной признательности

и высокопреосвященным архіепископамъ—Литовскому Ювеналію и Холмско-Варшавскому Іерониму, подъ благостнымъ святительскимъ жезломъ правленія которыхъ еще такъ недавно совершала свою церковно-религіозную жизнь нынъ призванная къ самостоятельному бытію гродненская паства. Духовно участвуя въ нашемъ торжествъ, сіи богомудрые архипастыри въ благословеніе юной епархіи прислали св. вконы, какъ видимый знакъ ихъ расположенія къ намъ и отеческой благожелательности, и какъ выраженіе родственно-близкой церковно-исторической жизни ихъ паствъ съ гродненскою.

Вседушевно благодарю и васъ, возлюбленные о Христв сослужители, сотрудники и насомые, за вашъ, согрвтый любовію, расположеніемь и благожелательностью, привътъ! Пріемлю съ глубокою признательностью и подносимую вами мяв книгу глаголовъ живота ввинаго св. Евангеліе. Дороги мив выраженныя вами чувства, -- дороги особенно потому, что въ вашемъ привътствіи, высокоуважаемый о. протојерей, слышу какъ бы голосъ всего духовенства епархіи, а въ прочитанномъ вашимъ превосходительствомъ адресъ слышу какъ бы голосъ всей Богомъ дарованной мнъ паствы. Да сохранитъ Господь навсегда между нами добрыя, мирныя, благожелательныя отношенія къ нашему общему благу! Свътъ-же евангельскаго ученія да вселится въ насъ богатно, во всякой премудрости, и просвъщаетъ всъхъ, да ходимъ въ дълахъ свъта и бъгаемъ дълъ тьмы; а мнъ и моимъ ближайшимъ сотрудникамъ да поможетъ Господь усердно водить врученныя намъ паствы по пажитямъ христіанскаго благочестія и не скудными руками съять съмена Христовой истины на сердца человъческія, да всв войдемъ въ радость Господа Спасителя нашего.

Любовію вашею поднесенное мнѣ св. Евангеліе, вмѣстѣ съ благословенными св. иконами отъ святителей литовскаго и холмско-варшавскаго, будетъ положено въ семъ канедральномъ храмѣ въ особомъ кіотѣ, при соотвѣтствующихъ надписяхъ, какъ памятникъ настоящаго торжества открытія гродненской епархіи и во свидѣтельство для слѣдующихъ поколѣній.

Помолимся же, отцы и братія, благодаряще Господа Бога со всеусердіємъ и моляще Его о благословеніи и благопоспѣшности начинающемуся дѣлу во славу Его всесвятого Имени и во спасеніе наше!".

Въ день открытія Гродненской епархіи отъ первосвятителей русской церкви и другихъ лицъ преосвященнымъ Іоакимомъ, епископомъ гродненскимъ и брестскимъ, получены поздравленія письмами и телеграммами. Приводимъ нѣкоторыя изъ нихъ:

"Привътствую Ваше Преосвященство съ днемъ открытія гродненской епархіи и молитвенно призываю Божіе благословеніе на дальнъйшее процвътаніе ея".

Митрополить Іоанникій.

"Привътствую Ваше Преосвященство съ радостнымъ торжествомъ открытія новоучрежденной епархіи. Молю Господа, да спосившествуєть Онъ въ устроеніи ввъренной Вамъ кафедры и паствы во благо святой церкви и Отечества".

Митрополить Антоній.

"Молитвенно сораздъляя торжество открытія грод-

ненской епархіи, отъ всего сердца призываю Божіе благословеніе на дальнъйшія судьбы ввъренной Вамъ цаствы".

Митрополитъ Владимиръ.

"Привътствую Васъ и призываю благословеніе Божіе на открытую гродненскую епархію".

Архіепископъ Өеогностъ.

"Привътствую открытіе гродненской епархіи. Молитвенно желаю распространенія и процвътанія въ ней православія; Вашему Преосвященству—здравія и кръпкихъ силъ для устроенія оной и многолътняго управленія; сотрудникамъ Вашимъ и всъмъ православнымъ многая лъта"!

Присутствующій въ Св. Синод'в Арсеній, Архіепископт Казанскій и Свіяжскій.

"Сердечно-братски привътствую назначение Вашего Преосвященства. Богъ въ помощь на благоуспъшное служение врученной Имъ Вамъ паствы".

Архіепископъ Іеронимъ.

"Спѣшу усерднѣйше поздравить Васъ съ назначеніемъ на самостоятельную каоедру и желаю Вамъ помощи Божіей въ предстоящихъ Вашихъ трудахъ.

Прошу и молитвенной памяти Вашей о мнв недостойномъ".

Архіепископъ Ювеналій.

"Привътствую Ваше Преосвященство съ открытіемъ самостоятельной гродненской епархіи и Васъ, какъ перваго ея архипастыря! Да ниспошлетъ Господь Свое зиждительное благословеніе на новую епархію и да распространяется и укръпляется въ ней свътъ Православія"! Епископъ Гурій.

"Привътствую съ назначеніемъ Вашего Преосвященства первымъ самостоятельнымъ епископомъ новооткрытой епархіи;—искренно желаю процвътанія и успъха".

Епископъ Иннокентій.

"Поздравляю Ваше Преосвященство съ открытіемъ самостоятельной гродненской епархіи. Отъ искренняго сердца желаю, чтобы Господь помогъ Вамь устроить во ввъренной Вашему святительскому управленію епархіи великое дёло на пользу св. церкви, для утвержденія православнаго населенія въ истинахъ св. вёры, преданности Царю и любви къ родинъ. Мысленно съ Вами".

Вашъ искренній Владимиръ Саблеръ.

"Примите сердечное поздравленіе съ назначеніемъ на вновь образованную гродненскую и брестскую кафедру. Да пошлетъ небесный Пастыреначальникъ Вашему. Преосвященству силы и архипастырскую мудрость въ управленій новою епархією, и да благоустрояется, крѣпнетъ, процвѣтетъ она подъ Вашимъ руководительствомъ лучшими качествами своей жизни во славу православной церкви и во благо дорогого отечества"!

Канедральный протојерей Іоанна Котовича.

"Причтъ брестскаго Симеоновскаго собора имъетъ счастье привътствовать Ваше Преосвященство съ торжествомъ открытія возрожденной древлеправославной берестейской епархіи, моля Бога о преуспъяніи ея въ жизни духовной подъ мудрымъ и благостнымъ архипастырскимъ ру-ководительствомъ Вашего Преосвященства".

Протојерей Іоанна Іригоровича.

"Въ день открытія самостоятельной гродненской каведры военьое духовенство брестскаго гарнизона почтительнъйше привътствуетъ новое назначеніе архипастырскаго служенія Вашего Преосвященства".

Влагочинный Митропольскій, Священники: Струковг и Казанскій.

"Свислочская учительская семинарія сыновне привътствуєть въ лицъ Вашего Преосвященства перваго Архипастыря открываемой нынъ гродненской епархіи и молитвенно желаеть ей подъ Вашимъ мудрымъ и благостнымъ водительствомъ полнаго преуспъянія въ служеніи дълу православія и русской народности".

Директоръ Огіевичъ.

"Примите, Преосвященнъй шій Владыко, нашъ искренній привътъ въ этотъ многознаменательный для Васъ и Вашей паствы день! Съ твердымъ упованіемъ и надеждой привътствуемъ мы открытіе гродненской епархіи и молимъ Всевышняго, да ниспошлетъ Онъ свое благословеніе, да совершитъ и утвердитъ это доброе начинаніе, и поможетъ осуществить всъ чаянія и просвътительныя заботы ко благу паствы.

Воспитанники Литовской семинаріи.

Кромъ того были получены др. поздравительныя телеграммы.

Пятильтіе религіозно-нравственныхъ народныхъ чтеній отъ Виленскаго Св.-Духовскаго Братства.

Въ прошломъ году закончилось первое пятилѣтіе существованія въ Вильнѣ религіозно-нравственныхъ народныхъ съ свѣтовыми картинами чтеній. Такъ какъ систематическое веденіе такихъ чтеній въ Литовской епархіи дѣло новое и имъ очень многіе интересуются, то считаемъ не лишнимъ подѣлиться съ его результатами за этотъ короткій періодъ.

Чтенія при Виленскомъ Св.-Духовскомъ Братств'в начаты были по иниціативъ преподавателя Лиговской духовной Семинаріи А. И. Миловидова, организовавшаго подобныя-же чтенія раньше въ Тульской губерніи. Въ апрълъ 1895 года имъ была подана докладная записка на имя Председателя Братства Высокопреосвященнейшаго Іеронима о пользъ воскресныхъ народныхъ чтеній въ духъ православной Церкви и возможности ихъ введенія въ Литовской епархіи. Постоянныя религіозныя обостренныя отношенія въ крав и борьба съ тайной агитаціей латинопольскаго ксендзовства внушали опасенія, что такія чтенія для иновфрческой толны могуть вызвать подозрвнія въ стремленіи православной іерархіи къ прозелитизму, къ перемънъ обычной оборонительной ен политики на наступательную. Въ видахъ этого и новизны дъла рел.-правственныя съ свътовыми картинами чтенія въ октябръ тогоже года были разрешены лишь въ виде опыта, при чемъ, въ случав ихъ успъха, Братствомъ были объщаны средства для поддержанія. Иниціатору пришлось начать чтенія, не имъя своего волшебнаго фонаря съ свътовыми карти-

нами и скамей для слушателей, но первые одолжила Комиссія народныхъ чтеній при Виленскомъ Учебномъ Округъ, а мебель пригодилась частью школьная, частью набиралась; окна, вивсто ставень, завъшивались семинарскими одъялами. При такихъ скудныхъ средствахъ въ первомъ году были устроены лишь четыре чтенія въ Снипинской церкви-школь. Успъхъ ихъ превзошелъ всъ ожиданія: для желающихъ слушать не хватало мъста въ небольшой школьной заль, такъ что всего на четырехъ чтеніяхъ перебывало болъе 1300 слушателей, преимущественно католиковъ. Доходили слухи, что ксендзы предмѣстья Снипишекъ на первыхъ порахъ запрещали своимъ пасомымъ посъщать эти чтенія, но запрещенія не помогали, а потомъ узнавъ, что устроителями чтеній являются свътскіе люди и что о въроисновъдныхъ разностяхъ на нихъ не бываетъ ръчи, они успокоились. Въ томъ-же году, для систематическаго веденія чтеній, образовалась Комиссія, вошедшая въ составъ Братскаго Комитета по изданію народныхъ книгъ и состоявшая изъ преподавателей Литовской Дух. Семинаріи А. И. Миловидова (зав'вдующій) и А. С. Омельченко, законоучителя и учителя Снипишской церквишколы. Въ 1896 году Братскія воскресныя чтенія, благодаря просвъщенному содъйствію Высокопреосвященнъйшаго Іеронима и заботамъ ректора семинаріи архим. Иннокентія, были цоставлены на твердую почву: на отпущенные Братствомъ 200 рублей были пріобрътены: волшебный фонарь, картины и другія необходимыя принадлежности; при школъ организовался хоръ изъ учениковъ и любителей. Благодаря всему этому, чтенія пошли систематически по воскреснымъ днямъ (начинались въ октябръ н кончались предъ Пасхой), такъ что въ теченіе года ихъ было уже 20. Число посътителей ихъ превысило 4500 человъкъ мялолътнихъ и взрослыхъ. Напечатанный въ Литовскихъ Епарх. Въдомостяхъ (1897 г. № 8) отчетъ о братскихъ чтеніяхъ и статья г. зав'т дующаго объ ихъ пользъ и возможности распространенія, возбудили интересъ къ нимъ въ средъ сельскаго духовенства епархіи: начали получаться запросы о технической сторонъ устройства свъ-товыхъ картинъ, о предметь и порядкъ чтеній и т. п. Нъкоторые священники черезъ воспитанниковъ семинаріи брали у Комиссіи на рождественскія и пасхальныя каникулы волшебный фонарь съ картинами и устраивали у себя чтенія. Эти опыты давали вездъ блестящіе резульжелающихъ посёщать чтенія оказывалось больше, чёмъ могли вмёстить деревенскія избы и школы: отъ тъсноты и недостатка воздуха гасли ламиы въ волшебныхъ фонаряхъ, такъ что, для продолженія чтенія, приходилось, не смотря на зимнее время, открывать окна 1). Послъ такихъ опытовъ священникъ мъст. Зельвы, Волковысскаго увзда, о. Іосифъ Янковскій пріобрълъ на собранныя по подпискъ деньги свой фонарь и, пользуясь картинами братской Комиссіи, въ 1897 году устроилъ 8 чтеній. на которыхъ, по его вычисленію, перебывало 1500 слушателей. Въ ноябръ того же года открыты были чтенія еще при Виленской Новосвътской церкви-школь, такъ что всего чтеній въ Вильнъ было уже 25 съ 5000 слушателей, считая minimum по 200 человъкъ на чтеніе, что собственно бываетъ очень ръдко, обыкновенно-же насчитывалось 250 -300 и больше человъкъ; мъстъ почти не бывало.

 ¹⁾ Изъ отчета свящ. І. Янковскаго. Лит. Еп. Вѣд. 1898 г. № 8.

Въ 1898 году, подъ руководствомъ Комиссіи и съ ея картинами, кромъ г. Вильны и м. Зельвы, чтенія происходили въ г. Ковнъ, м. Сморгони и селъ Новоберезовъ, а всего въ году было 76 чтеній, при чемъ число посътителей превысило 16000. Священникъ села Новоберезово о. Ипполитъ Кадлубовскій, послъ успъха первыхъ чтеній, открылъ у себя, подъ руководствомъ Братской Комиссіи и съ помощью ея картинъ, постоянныя воскресныя чтенія.

Расширеніе круга діятельности Комиссіи, співшность нъкоторыхъ мъръ, разръшение которыхъ приходилось испрашивать отъ Братскаго Комитета народныхъ изданій, дълало неудобнымъ зависимость ея отъ послъдняго, почему резолюціей Высоколу езсвященнай шаго Ювеналія, Архіепискона Литовскаго и Виленскаго, отъ 9 декабря 1898 рода Комиссія братскихъ чтеній получила самостоятельное существование и предсъдателемъ ея былъ назначенъ преподаватель А. И. Миловидовъ. То-же расширение двятель. ности Комиссіи, вышиска картинъ, ихъ разсылка, демонстрированіе, абонименть у другихъ Комиссій, составведеніе ихъ, в переписка чтеній, родними и сельскими участниками требовали столько времени и хлопоть, что явилась необходимость въ увеличеній членовъ Комиссій, которую, къ концу пятильтія, составили преподаватели Литовской дух. Семинаріи: Н. А. Предтечевскій (д'влопроизводитель), А. С. Омельченко, А. Ө. Зезюлинскій, Я. И. Медвіздь, учитель дух. училища В. Г. Пънкевичъ, законоучители: свящ. Димитрій Модестовъ и Владиміръ Василевскій, учителя М. М. Тиминскій и В. И. Котовичъ. Стараніями этихъ лицъ и сельскихъ сотрудниковъ, въ 1899 году, кромъ систематическаго веденія рел.-яравственныхъ чтеній въ Снипишской и Новосвътской церквахъ--школахъ, въ м. Зельвъ и с. Новоберезовъ, чтенія и картины высыдались въ г. Ковну, въ м. Цитовяны. Всего отъ Братской Комиссіи было въ году устроено 125 чтеній (на 49 болье, чыть въ прошломъ году), которыя посътили 23,100 человъкъ-взрослыхъ и малолетнихъ, не считая Ковны и Цитовянъ, откуда свъдъній не получено. Если теперь подведемъ итогъ пятильтней двятельности Комиссіи, то число всвуъ братскихъ народныхъ чтеній выразится въ суммв 258, въ которую не входять отдельныя чтенія въ виде опытовъ или по особому поводу въ селахъ, въ церковно-приходскихъ школахъ и духовно-учебныхъ заведеніяхъ г. Влямы. Число всвхъ посвтителей будеть равно 51,400 малолетнихъ и взрослыхъ. Цифра эта представляеть только minimum всвхъ нашихъ слушателей. По общественному положению, это преимущественно крестьяне (въ сслахъ), мастеровые, рабочіе, прислуга, солдаты, чиновники, такъ что, по составу слушателей, наши чтенія, действительно, являются народными. По въроисповъданію, большинство слушателей католики, затёмь православные, старообрядцы, лютеране (евреевъ не замъчали). Являются слушатели обыкновенно аккуратно, некоторые приходять за полчаса и ранее до чтенія, участвують въ півній, а когда очень правится чтеніе, то посл'я него выражають устроителямь свою благодарность. Эта благодарность и сознаніе, что наши чтенія приносять несомнънную пользу прежде всего отвлечениемъ отъ низменныхъ удовольствій-служать для членовъ Комиссіи единственнымъ поощреніемъ въ принятомъ ими дель, лишающемъ ихъ воскресного отдыха.

Дъла, касающіяся устройства чтеній, обсуждались на засъданіяхъ Комиссіи, на которыхъ иногда, по важнъйшимъ вопросамъ, прочитивались доклады ¹), кромв того составлялись росписанія чтеній, провърялись расходы. Журналы засъданій передавались на разсмотръніе Предсъдателя Совъта Братства.

Предметь братских и чтеній особенно часто занималь внимание Комиссіи, чего требовала важность самого вопроса, рашеніемъ котораго обусловливилось направленіе чтеній и современныя разнорівчивыя о немъ мнівнія. Съ тъхъ поръ, какъ въ народъ съ особенною силою начало проявляться стремление къ просвъщению и важнъйшимъ факторомъ его признаны народныя съ свътовыми картинами чтенія, вопрось "что читаеть народъ" и "что надо читать народу" не перестаетъ волновать нашихъ интеллигентовъ. Послъ того, какъ попытка 70-хъ годовь утилизпровать народныя чтенія, сообщить посредствомь ихъ народу побольше свъдъній обь окружающемъ его міръ физическомъ, просвътить его, научить овладъть естественными богатствами, не имъли усавха, наши призванные и непризванные ревнители народнаго просвъщенія обратились къ самому народу: въ 80-хъ и 90-хъ годахъ дълаются постоянныя наблюденія, подводится точная статистика народнымъ книжнымь запросамъ. И прежнія и позднъйшія 2) статистическія данныя говорять, что излюбленнъйшимъ "божественная", т. е. чтеніемъ народа является книга религіозно-правственнаго содержанія. Призывая на помощь свои наблюденія восьмильтияго опыта, мы о народныхъ чтевіяхъ также межемъ засвид'втельствовать, что сельское земледъльческое население предпочитаетъ религизныя свътскимъ. Одному изъ нашихъ сотрудниковъ, предложившему своимъ поселянамъ перемінить пачатыя рел.-правственныя чтенія на сзътскія, слушатели отвътили, что лучше пусть останутся прежнія чтенія, такъ какъ "мірское и смъщное мы видимъ всякій день, а божественноето не всякій день приходится слушать 3). Вь удовлетвореніе религіозныхъ потребностей народа и создана церковная школа, имъющая своею задачею воспитание, подъ непосредственнымъ руководствомъ Церкви, не человъка вообще, а прежде всего православного христіанина. Н., чтобы эта школа не производила безплодной работы Сизифа, и вышедшій изь нея воспитанникъ не потеряль, подъ вліяніемъ окружающей среды, вынесеннаго имъ запаса религіозности, необходимо, чтобы дальяткиее его просвъщение не теряло первоначального направленія. Наши ревнители культурнаго воздействія на массу и утилизаціи народныхъ чтеній не хотять понять, что религія никогда еще вь от-

¹⁾ Нѣкоторын изъ нихъ уже появились въ періодической печати. Таковы: 1) Рел.-вравственныя съ свѣтовыми картинами народныя чтенія, ихъ значеніе и возможность распространенія" (Лит. Еп. Вѣд. 1897 г. № 8); 2) "Народныя чтенія и свѣтовыя картины" (Русскій Вѣстникъ 1898 г. № 9); 3) "Дешевые волшебные фонари и такія-же свѣтовыя картины" (Виленскій Вѣстникъ 1898 г. № 137); 4) Пригодны-ли свѣтовыя картины при рел.-прав. народныхъ чтеніяхъ" (Русская Школа 1899 г.); 5) Къ вопросу о предметѣ народныхъ чтеній. (Печатается въ извлеченіи ниже).

²⁾ Міръ Божій. 1899 г. № 9. С інъ Отечества. 1899 г.

³⁾ Изъ отчета свящ. м. Зельвы І. Янковскаго. (Лиг. Еп. Вѣд. 1898 г. № 8). Если отчеты нѣкоторыхъ Комиссій и показывають большее число слушателей беллетристическихъ произведеній, то это объясняется особыми обстоятельствами, выясненными нами въ статьѣ "Народныя чтенія и свѣтовыя картины". Русскій Вѣстникъ. 1898 г. № 9.

дъльныхъ лицахъ и въ цъломъ народъ не служила препятствіемъ къ ихъ культурф, напротивъ, признано, что въ нашу эру прогрессъ человъчества всегда обусловливается усивхами христіанства, а въ Россіи наука получила свой ростъ и расцвътъ непосредственно подъзнаменемъ Церкви. Нашъ народъ привыкъ видъть въ Церкви свою руковедительницу и безгранично довърять ей. И почему теперь, когда проснулось у народа стремленіе къ просвъщенію, послъднее лолжно совершиться безъ ея помощи? Наша Церковь и въра православная не возстають противъ знанія, — ведетт-ли опо къ умственному развитію или къ улучтенію жит іскаго благополучія. Она лишь напоминаетъ, что, какъ-бы ни расширялъ человъкъ кругъ своихъ географическихъ, астрономическихъ и прочихъ знаній, какъбы они ни были для него полезпы, -- они все-же не охватываютъ всего его существа, не удовлетворяютъ его вполнъ, такъ какъ относятся ко временному его существованію, тогда какъ человъкъ предназначенъ стремиться къ въчности, почему и долженъ прежде всего искать "Царствія Вожія и правды его". Это значить, что православіе, не налагая запрещенія на все земное съ успъхами наукъ и всеми житейскими радостями, требуеть только, чтобы, при всемъ этомъ, человъкъ не забывалъ о небъ, чтобы религіозный элементь, не подавляя другихь, проникаль во всв стороны народной жизни, а въ частности и въ народное просвъщение, какъ добавление къ школьному научению. Это требование не только не суживаетъ круга народнаго знанія, но расширяеть его и дълаеть доступнье для пониманія. При немъ для руководителей народа возможно ознакомленіе его съ различными отраслями знанія. Отчего не сообщить въ народной аудиторіи доступныя для пониманія астрономическія или географическія сведенія, если изъ нихъ естественный логическій выводъ будеть о благости, премудрости и всемогуществъ Творца. Такія объясненія и выводы, будуть болье соотвытствовать понятіямь народа, видящаго во всемъ Бога. Полученное такимъ путемъ знаніе не надміваеть. Надміваеть то знаніе, при сообщеній котораго на первый планъ ставится человъкъ, дошедшій до всего своимъ умомъ. При такомъ руководствъ, не прошедши ни одного систематического школьного курса, простолюдинь, нахватавшись случайныхь обрывочныхь знаній и пораженный успъхами науки, начинаетъ терять религіозную почву подъ ногами, вступаетъ на путь безвѣрія, результаты котораго для нравственной и гражданской жизни хорошо извъстны. Гибельныя послъдствія для народа знапій, отръшенныхъ совершенно отъ религіи, хорошо теперь сознають даже въ безбожной Франціи, гдф, послф того, какъ изгнанъ быль законъ Вожій изъ обязательныхъ школьныхъ предметовъ и вынесены даже иконы, значительно поднялся процентъ народной преступности и чрезвычайно возрасло число дътскихъ самоубійствъ 1). Въ настоящее время и ученые французские соціологи не стыдятся высказывать, что религія (христіанская) представляеть не только величайшую узду противъ безнравственности, но и орудіе развитія народной нравственности 2).

Такая давно и гораздо шире сознаниая у насъ важность религи въ дълъ народнаго образованія и просвъщенія побуждаеть, чтобы, при господствующемь у насъ церковномъ направленіи народнаго образованія, чтенія, какъ пособія, средства къ нему, имъли также религіозно-воспитательное назначение, т. е. были религиозно-правственными въ обширномъ значении этого слова. При этомъ мы далеки отъ мысли, чтобы народныя чтенія ограничивались только гомилетическимъ содержаніемъ (пропов'ядь, бес'яда). Какъ наша церковно-приходская школа чужда того узкаго клерикализма, который характеризоваль костельныя шкелы прежняго типа, еще меньше походить на еврейскій хедерь и мусульманское медрессе, такъ и воскресныя чтенія для народа не должны замыкаться въ узкій кругъ церковности. Надо помнить, что эти чтенія-не церковная проповъдь, излагающая евангельскія и церковно-историческія событія, или сухія правила христіанской жизни, но живое, наглядное поучение въ формъ увлекательныхъ примъровъ, живое изображение того, что служить къ просвъщенію христіанина и къ укрѣпленію его благочестія, этодуховный отдыхъ простого человака отъ его трудовой будничной жизни, благочестивое праздничное развлеченіе, отвлекающее его отъ развлеченій низменныхь.

(Окончаніе будеть).

Дътскій праздникъ въ церковно-приходской школъ.

Въ церковно-приходской Слояно-Кнышевичской школъ, Сокольского уъзда, Гродненской губ., 6-го января сего года состоялся, по образцу прошлыхъ лътъ, дътскій праздникъ, въ которомъ, какъ и раньше, соединено умълой рукой удовольствие съ пользой. Намърениемъ было, — поощрить и побаловать дътей подарками, а вмъстъ и проэкзаменовать въ успъхахъ истекшаго полугодія.

Все это прекрасно удалось, благодаря живому и сердечному отношенію къ дѣлу достоуважаемой и постоянной устроительницы праздника Ея Превосходительства Ольги Ивановны Анненковой, состоящей попечительницей школъ.

Посъщая школу весьма часто, О. И., подъ акомпаниментъ гармонифлюта, сама обучаетъ учениковъ и подъ ея же личнымъ управленіемъ съ успѣхомъ спѣто было ими на праздникъ нѣсколько молятвъ, гимновъ и хоровыхъ пѣсенъ. Она же руководила выборомъ и произношеніемъ стихотворныхъ образцовъ,

По окончаніи декламаціи и цінія, зажжена была стоявшая среди комнаты елка, а затімь послідовала раздача письменныхъ принадлежностей, — коробокъ съ мыломъ, гребенкой, платкомъ носовымъ и т. п., а также пакетовъ со сластями. Все это заботливая попечительница собственноручно вручала дітямъ, которые при этомъ каждый въ отдівльности благодарилъ Ея Превосходительство за подарокъ.

Вочка съ сюрпризами (пеналы, рукавицы, книжки, шарфы и т. п.) довершила удовольствіе учениковъ, а краснорѣчивымъ истолкователемъ за нихъ, явился наблюдатель школъ Сокольскаго уѣзда, о. Сергій Ивацевичъ. Въ краткихъ, но прочувствованныхъ словахъ, онъ благодарилъ достоуважаемую Ольгу Ивановну за ея постоянное материнское попеченіе о школахъ, выражая надежду, что

¹⁾ Что самоубійство есть ближайшій и почти единственный исходъ для воспитаннаго внё религіи и преждевременно развившагося ребенка,—это прекраснно изображено въ пов'єсти: "Исторія д'єтской души". Изд. К. П. Поб'єдоносцева. 1898 г.

²⁾ Такъ разсуждаетъ извъстный французскій ученый А. Фулье. Изложеніе его взглядовъ въ Моск. Въд. 1898 г.

^{№ 20,} а также въ стать ВП. К—ва. Труды К. Д. Академін. 1898 г. Январь.

двательность ся встратить должную оцанку, оставивь признательную сердечную память по себа.

Въ заключение дътямъ предложено было помолиться за всъхъ, кому они обязаны и обучениемъ своимъ и настоящею радостью. Торжественно передъ образомъ провозглашено было о. Сергіемъ многольтіе Государю Императору, Всему Царствующему Дому, Великому Князю Сергію Александровичу, содъйствовавшему украшенію мъстнаго храма, Оберъ-Прокурору Св. Синода К. П. Побъдоносцеву, которому школа обязана во всъхъ отношеніяхъ своимъ процвътаніемъ; дъятельной попечительницъ школы О. И. Анненковой; ревностной исполнительницъ своихъ обязанностей школьной учительницы А. Ю. Балабушевичь и всъмъ учащимъ и учащимся. Оживленно и радостно раздавалось всякій разъ въ отвіть троекратное "Многая лъта", затъмъ пропъта была молитва "Спаси, Господи, люди Твоя", и дъти, веселою гурьбой разошлись по домамъ.

Водрый и опрятный видъ дѣтей, производилъ пріятное впечатлѣніе: мальчики въ красныхъ рубашкахъ, дѣвочки въ розовыхъ передникахъ и бѣлыхъ воротничкахъ, напоминали скорѣе воспитанниковъ пріюта, чѣмъ деревенскихъ ребятишекъ. Сохраняя отрадное воспоминаніе видѣннаго, скажемъ же и мы "Многая лѣта" въ душѣ, всѣмъ скромно и безкорыстно трудящимся на народной нивѣ, всѣмъ полагающимъ въ самой дѣятельности своей, душевное удовлетвереніе и награду, не ища извиѣ славы и блеска.

программа.

Во Іордане крещающуся Тебъ, Господи. Рождество Твое, Христе Воже нашъ. Съ нами Богъ. Небо и земля.

- Привътъ русской зимъ. Пророчество Андрея Первозваннаго. Русь. Зимняя ночъ въ деревиъ. Крещенскій вечерокъ. Наступленіе весны. Ласточка. Два сосъда. Манифестъ. Птичка. Въ Маѣ. Осень. Бэда Проповъдникъ. Крестьянинъ и Лисица. Два мужика.
- Воже, Царя Храни. Коль славенъ нашъ Господь въ Сіонъ. Ярко звъздъ мерцанье. Два великана.
- Малороссія. Несжатая полоса. Старый лѣсникъ. "Подожди". Лѣто. Кіевъ. Старуха и собака. Ко дию 17-го Октября. Плачъ плънныхъ іудеевъ. Волкъ на исариъ. Молитва. Евангеліе. Волкъ и ягиенокъ. Два крестьяпана и облако.
- Внизъ по матушкѣ по Волгѣ. Какъ у нашихъ у воротъ. По улицѣ мостовой. Славься.
- Смерть Сусанина. Демьянова уха. Волкъ и журавль. Хитрецъ. Левъ и мышь. Попугай. Дъвушка и чижъ. Двъ собаки. Медвъдь, Лисо и Волкъ. Квартетъ. Изъ поэмы "Мъдный Всадникъ". Утопленникъ. Отставной солдатъ. (русская идиллія).
- Ленъ, ты мой ленъ. Хоръ изъ "Аскольдовой могилы". Возлъ ръчки возлъ моста. Боже, люби Царя.

Ко всему вышесказанному прибавить можно, что басни отвъчались въ лицахъ, —вдвоемъ, втроемъ и вчетверомъ;

выборъ весьма разпоэбразенъ: Пушкинъ, Крыловъ, Хемницеръ, Полонскій и т. д.

Во премя пвнія "Внизъ по матушкъ по Волгъ, 12 гребцовъ силъли на полу въ рядъ и, подражая хлесту волнъ, покачиваясь изъ стороны въ сторону, хлопали въ ладоши въ тактъ.

Въ непродолжительномъ времени Ольга Ивановна намърена показать дътямъ волшебный фонарь, съ картинами библейскаго содержанія, причемъ, держась своего обыкновенія соединять пріятное съ полезнымъ, желаетъ, чтобы ученики сами, гладко, складно и подробно поясняли значеніе каждой картины.

Мастеръ церковно - строительныхъ работъ,

викентій карловичъ СОНГАЙЛО

предлагаетъ свои услуги по постройкъ новыхъ иконостасовъ, кіотовъ съ иконами, золоченіе купольныхъ крестовъ, возобновленіе церквей и т. п. Означенныя работы принимаетъ съ выплатою денегъ на одинъ годъ по частямъ, и ручательствомъ за добросовъстное, соединенное съ знаніемъ дъла, исполненіе работъ.

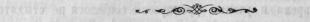
Жительство имветь вз м. Крынкахъ, Іродненской губ., въ собствениомъ домъ, куда и слъдуетъ направлять письма и заказы.

4-4

А. ВЛОДКОВСКАГО.

Въ гор. Венгровъ, Съдлецкой губ.

Отливаетъ новые и переливаетъ разбитые колокола всякаго въса гармоннаго звона, съ гарантіею за цълость и прочность колоколовь. 3—3



Редакторъ, Канедральный Протоіерей *Зоанив Котовись*.